

Előfizetési árak:

Egész évre . 20 kor. — fill.
Félévre . . 10 > — >
Negyedévre . 5 > — >
Egy óra . . 1 > 70 >
Egyes szám ára 8 fillér

Kiadóhivatal:

Mária-utca 1. sz.
hol az előfizetések és a hirdetések elfogadtatnak.

Szerkesztői iroda:

Mária-utca 1. sz.
első emelet,
hová a lap szellemi részét
illető minden közlemény in-
tézendő.

Kéziratot

vissza nem adunk.

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Ausztria és Magyarország jövő alakulása.

Pécs, 1901. június 15.

II. — Csávolszky röpiratának ismeretében tegnapi lapunkban eljutottunk addig, ahol a szerző kimutatja, hogy az osztrák-magyar kettős birodalmat nem lehet tovább fentartani sem német, sem szláv lobogó alatt, mert Németország mellett egy második német, Oroszország mellett pedig egy második szláv nagyhatalom nem fér meg Európában.

Ebből kiindulva, Csávolszky röpirata további részében következőleg folytatja fejtegetéseit:

Ezeket az igazságokat a bécsi burgot körülvevő centralisták és szoldateskák nem képesek belátni . . . Az államférfiúi bölcsesség teljes hiánya egyrészt, a multak hagyományaihoz és szokásaihoz való görcsös ragaszkodás másrészt — okai a két birodalom nyomoruságos helyzetének. Ezek lesznek okai — amint nehéz aggodalmak között látjuk — a dinasztia végromlásának is.

Ezeknek befolyását kell megtörni. Ezt követeli az igazi loyaltás a mi államférfiainktól. Ezekkel új államalakulást teremteni nem lehet. Ezek akadályozzák meg a nemzetek jogainak érvényesülését. Ezek a jövőbe tekinteni nem képesek. Ezekre a történelem tanulságai el vannak veszve. Ezeket érvekkel meggyőzni lehetetlenség, ezeket csak úgy lehet észreteríteni, ha a csatatéren jól elverik őket, a mint tették Szadova- és Königrätznél.

És abban van a legfőbb veszedelem, hogy Felséges urunk folytonosan ezek körében van, folytonosan ezeket hallja s azt hiszi, az a közhangulat, amit ezek mondanak. Ezek pedig úgy állítják oda a népek igaz törekvéseit, az igazi közhangulatot, mint néhány megférhetetlen individuuum éretlen izgatásait.

Első és legfontosabb kötelessége tehát mindenkinek, ki az uralkodónknak hű alattvalója, ki az uralkodóház igaz barátja, a centralisták és a szoldateska hatalmát és befolyását teljesen megtörni. Különben nem lehet itt egy erős és hatalmas állam-csoportosulást megteremteni, mely megfelelően magasztos feladatának és biztonságára legyen a koronának . . .

A Habsburg dinasztianak természetes

és egyedüli sulypontja itt van, a magyar korona területén. Itt alakíthat a dinasztia egy nagy és hatalmas birodalmat, melyről mindig álmadozott, de a mit eddig elérni soha nem tudott.

A Habsburg dinasztia számára csak egy politika van: *felállítani a független magyar birodalmat; visszaadni Csehországnak állami önállóságát és Ausztria egyéb népeinek is megadni az önkormányzatot*, a mint azt akár a történelmi multjuknál, akár állami egységüknél fogva megkívánják . . .

Ezen a helyen, hol ma Ausztria és Magyarország áll, egy *erős nagyhatalomnak léteznie kell*. Ezt nem vonja kétségbe senki. Ennek szükségességét nemcsak Európa érzi, de elismerjük mi is mindnyájan. Nem az a baj, hogy az uralkodóház nagyhatalom akar lenni és maradni — s az akarunk lenni és maradni mi is — hanem az a baj, hogy nem tudták eddig megoldani, *miképp kell igazi nagyhatalommá lenni*.

Hogy akarnak nagyhatalom lenni? Könyörület Istene! A két birodalom két leghatalmasabb nemzetét: a magyart és a csehet megfosztják állami önállóságától, a közügyek különféle szálaival összekötik kezét lábát, szivéből kiölik a legnemesebb érzelmeket: a nemzeti aspirációkat, nemzeti szokásaitól eltiltják és édes anyanyelvét még akkor sem használhatja, mikor jelentkezni megy, hogy vérét és életét felajánlhassa a nagyhatalomnak. Halhatlan!

Elvenni a népektől mindazt, a mi a világon erőt és hatalmat adhat: szabadságot, megelegedést és lelkesedést s aztán azt kívánni, hogy erős is legyen, nagyhatalom is legyen: örült politika.

Nagyhatalommá az uralkodóház egyedül a perszonál unió alapján lehet.

Szent István koronája elég erős arra, hogy egymagában nagyhatalom legyen, de mindenesetre elég erős arra, hogy *magvát képezze* egy nagyhatalomnak.

Magyarország multja és története elvitázhatatlan bizonyíték erre . . . De bizonyíték jelene is. A magyar birodalom mai közjogi helyzetében is 19 millió lakossal és 325.000 □ kilométer területtel bír. Tehát *nagyobb ma is, mint Európának 12 önálló, független allama* . . . Magyarország

központját képezhetné azon nagyhatalomnak, melynek Európa ezen a helyén léteznie kell.

Ez semmiben sem volna akadály az uralkodóház koronája alá tartozó többi nemzetek jogainak teljes kielégítésében.

Ez semmiben sem volna akadály az uralkodóház összes országainak és tartományainak elválaszthatlan, *együttes* birtoklásában.

Ez semmiben sem volna akadály az uralkodóház alatt élő népek akcióképességének és véderejének teljes kifejtésében és a *kölcsönös* védelem szilárd alapokra való fektetésében.

Az önálló, független magyar birodalom a legjobb szövetségi és baráti viszonyban élhetne a cseh királysággal és Ausztria egyéb népeivel . . . Minél szabadabb és önállóbbá tesszük a két birodalom népeit, azok — szabadságuk megőrzése végett — annál erősebben fűződnek egymáshoz . . . A közös érdekek természet-szerűleg is összekapcsolnak bennünket, minek tehát természet ellenes kapcsokat csinálni, melyek gyűlöletessé teszik az együttélést még azok között is, kik természet-szerűleg az együttélésre vannak utalva . . . Vezérelvünk ma is az, ami 1848-ban volt: az uralkodóházhoz való kapcsolatot és az osztrák örökös tartományokkal való jó viszonyt minél szorosabbra tenni Magyarország alkotmányos állami *önállóságának és függetlenségének biztosításával*.

De hogy ez bekövetkezhesék, két dolognak kell megtörténnie. Először a közszellemnek kell megváltozni Magyarországon is, Csehországban is. Fátumszerű szerencsétlensége e nemzeteknek, hogy vezető emberei mindig csak a körülményekkel való gyáva megalkuvást, a lemondást hirdetik. A függő helyzetben való megnyugvást bölcsességnek nevezik s ebben keresik a nemzetek boldogulását.

Másodszor, Felséges urunk mellé államférfiak kellene. A két birodalom épületét új alapokra fektetni, ahhoz neki *munkatársakra* van szüksége. Vilmos német császárnak a nagy Németország megteremtéséhez ott volt Bismark; Viktor Emánuel olasz királynak ott volt Cavour; az egyesült államoknak ott volt Washington. Hát ki van a mi Felséges urunk mellett?

Dr. TOLNAI

VIZGYÓGYINTÉZETE

Pécs, a sétátéren. — (Nyitva egész éven át.)

Az intézetben minden a vizgyógymóddhoz tartozó eljárások végeztetnek PRIESSNITZ és KNEIPP rendszere szerint.

Massage, villanyozás és villanyos fényfürdő. Meleg ásványfürdők: vaslápsó, fenyő, hal-leini anyaglugó és kénfürdők.

Szénsavas, villanyos és elkülönített gőzfürdő. Bolérgőz-osztály: só, törpefenyő és lig-nosulfit belégzéssel.

Harmino jegy egy rendszeres vizkurára 18 frt. A jegyek 40 napi érvényességgel bírnak.

Modern berendezés, szigorú tisztaság, gondos orvosi felügyelet. Rendelés és felvétel naponta d. u. 4-6-ig.

A két birodalom épületét új alapokra fektetni nem lehetetlen. Felséges urunk hosszú, küzdelmes életében sok dolgot megért már, a mit lehetetlennek tartott. Ezt pedig meg kell csinálnunk még akkor is, ha lehetetlennek látszanék. Mert ezt a két birodalom népeinek jövője és az uralkodóház biztossága egyaránt követeli.

Két oly szabad és független nemzetnek koronás királya lenni, mint Magyarország, dicsőség minden uralkodóra nézve. Ezt a koronát sem fényben, sem hatalomban tul nem szárnyalja a világ semmiféle koronája. Szabadságáért, függetlenségéért annyit küzdött és szenvedett ez a két nemzet, mint egy nemzet sem Európában. Fényes tulajdonságait feljegyezték a történet lapjai. Visszaadva e két nemzet önmagának, régi jogainak és szabadságának birtokában, nemes nemzeti aspirációi kielégítve, ellenállhatlan erő lenne minden veszedelemmel szemben — minden időkre.

Iskolai vizsgák.

Pécs, 1901. június 15.

A diákok napok óta jobban érzik az előrohant kánikulát, mint a közönséges izzadó halandók, mert a pörzsölő meleggel a vizsgák ideje is elérkezett. Az ország minden részében folynak a vallasok, hogy a tudós tanár urak és kormánybiztosok tisztába jöjjenek azzal, hogy az ifjuság ebben a tanévben mennyit tanult. Mindenféle osztogatják a kalkulust, melyből aztán a szülők is megállapíthatják, hogy a gyerekek szorgalma milyen volt. Ez az az idő, amikor a szánom-bánom nagyban terem, ez az az idő, a mikor a szorgalom jutalomvirágot hajt és ez az az idő, a mikor a diákok legtöbb öngyilkosságot követnek el. Ilyenkor, júniusban válik kétségtelenné az is, hogy a tanárok és vizsgálóbiztosok többféle mértékkel mérnek s hogy a mi itt jó az máshol rossz.

A különféle iskolákban egy tanterv szerint készítik elő az ifjuságot, a tanításra egyforma időt fordítanak, az anyag körülbelül

egyragu s az eredmény mégis csodálatosan változik. Mert hát amíg némely iskolában a vizsgára bocsájtott ifjuság egy-két kivétellel jól megfelel, addig egy másik iskolában a bukások száma szinte meghaladja a tűrhetően vagy jól vizsgázottak számát. Egyes kivételes esetekben az ilyen eredmény indokolt és természetes, általában azt bizonyítja, hogy a tanárok mértéke nem egyenlő. A tapasztalatokban bővelkedő, jobb szívű és emberesebben gondolkozó tanárok sohasem követelnek annyit, amennyit körülbelül ők tudnak és tisztában vannak azzal, hogy az életben nem föltétlenül szükséges a magolás a boldoguláshoz. Az ilyen tanárok sohasem alkalmazzák a legszigorubb mértéket, a mely tulajdonképpen nem is arra való, hogy a gyakorlatban alkalmazzák. A fiatalabb s az ambiciótól sarkalt tanárok között azonban már több van olyan, aki ehhez a legszigorubb mértékhez alkalmazkodik s aki a gimnazistától annyit kíván, amennyit egy tanárjelölt is alig tudna nyújtani.

Miként a tanárok, épen úgy a kormánybiztosok is többféle mértékkel dolgoznak s így állanak elő azok az eredmények, a melyek különbözőségüknél fogva megdöbbentők. Természetes észszel azt kellene hinni, hogy azok a diákok, akik nyolc osztályt elvégeztek s akiket az őket ismerő tanárok érettségire bocsátanak, tudnak annyit, amennyitől az érettségi bizonyítvány sorsa függ és hogy így ezen a vizsgán keresztülesnek. Általában így is van, de itt ott váratlan fordulatok mutatkoznak. Megesik, hogy az érettségire bocsátott ifjakkal fele, vagy harmada is megbukik, leginkább azért, mert a rideg és tulontul sokat kívánó kormánybiztos egy-két kérdésére a felelet nem kielégítő.

Nem azért bukik meg tehát a szegény fickó, mert általában nem tud annyit, a mennyit joggal megkívánhatnak tőle, hanem azért, mert a nagyképu kormánybiztos a maga szakmájából olyan nyakatekert szakkérdést intéz hozzá, a melyre egy-egy kis diák csakis a legkivételesebb esetben képes megfelelni. A nagyobb katasztrófákat tehát ezek a száraz, rideg és épen nem nagyszívű, állítólagos szaktudósok idézik elő, nagy keservére azoknak, a kik akár mint szülők érdekelve vannak. Így állván pedig a dolog, Wlassics miniszter semmi esetre sem cselekednék rossz dolgot, ha a kiküldött biztosok működése nyomán előálló eredmények-

ről kimutatást csináltatna. Ez esetben hamarosan tisztába jöhetne azzal, hogy kik azok a nagyságos és méltóságos urak, a kik jóakarattal és okosság nélkül indulnak utjukra s a kikek a következő tanév végén igen helyes volna mellőzni.

Hírek.

Pécs, 1901. június 15.

A legújabb szerelmi levelező.

Régi szent igazság, hogy találékonyság két helyen nyilvánul különös módon: a reklámban és a szerelemben. Hogy pedig miért van ez így, annak is érthető a magyarázata. A kereskedő portékáit, a szerelmes szívbéli vagyonát félti s kénytelen megfeszített eszközökkel keresni az érvényesülés módját. Ezutal kereskedőről is, szerelemről is van szó, ámbár az élelmesség a második alkalmaság körül nyilvánult.

Egy kereskedő észrevette ugyanis, hogy a kirakata melletti cégtáblán holmi apró betűs irások látszanak. Nézegeti közelebbről, hát egész levelezést olvas le belőlük. Kétféle volt az irás: az egyik nőé, a másik férfié s ilyenféleképpen váltakozott:

- Pontban háromkor!
- Már megint felültetett?
- Bocsánat, nem lehet a mamától.
- Majd kedden! Szeret?
- Imádom! Várom! Ne kinozzon!
- Majd alább valamivel:
- Kivel sétált tegnap?
- Az unokafivéremmel.
- Ismerem már az ilyen kifogást.
- Esküszöm. Maga kinez.

A kereskedő végigtanulmányozta ezeket az apró irásokat, melyek valami titkos szerelem folyamánként kerültek a cégtáblákra, aztán elhatározta, hogy meglessi a tetteket. Ez azonban nem volt olyan könnyű dolog, mert naponta száz, meg száz ember áll meg a kirakat előtt, — melyik lesz köztük az ő két szerelmese?

— Alkonyat táján aztán jött a kis leány, ennivaló édes szőkeség. Kisérő társa, egy éltebb nő, bement az üzletbe, ő maga künn maradt.

Egyszerre csak látja a kereskedő, hogy a kis teremtés úgy tesz, mintha a kirakat né-

A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

Heti krónika.

— A „Pécsi Figyelő“ eredeti tárcája. —

Izzasztón süt a nap. Jön a kánikula.
Előtte nincs *paktum* és nincsen *formula*;
Véle enyhe árnyék *összeférhetetlen*
S még jó, ha tán néha egy kis friss szél lebben!

Azonban *Szél* sorsa e héten is jól ment;
Elkerült biztosan mindenféle óment,
Összeférhetetlenségről törvényt gyártva,
Alighogy megizzadt ebb' a forró nyárba'.

Delegáció is végzett a dolgával,
Ujmodi ágyuval és sok minden mással;
S ha ott nem lett volna *Ugron Gábor* s *Holló*,
Nem is hangzott volna ott talán magyar szó!
Pedig jó, hogy hangzott. Tudja meg az ország,
Kik védelmezik hűn az ő igaz dolgát,
Jön a *választás* már — *tiszta* lesz, ha igaz —
S a ki magyar, az a 48-ra szavaz!

Bár a *torony* alatt nálunk meg se kérdik
A választók sergét, hogy ki is kell nekik;
S gyakorolván téged, *altáji nyelvészet*,
Wlassicsnak kínálják fel a jelöltséget.

És a *Pesti Hirschlap* s pécsi kollegája
Nem is hederit a választó polgárra
S előre hirdeti, hogy Pécs *Wlassicsé* már. —
S a medve bőrére lelkesül e thémán.

Bizony vizes théma s talmi lelkesültség:
Nem is kell sok hozzá s fagypontra lehül még.
Pedig a *szárazság* minálunk már jó nagy
S beállt apadása *Tettye-viztartónak*.

És fogy a viz. Jé lesz a tengerre menni;
Szita Sándorral ott enyhülést keresni,
A ki szép *Rácmecskét* bizony árván hagyta
S ma már Amerikának földjét tapossa.

Lám, a *váci fegyház* is ép most égett le;
Minek is, ha nincsen sikkasztó se benne?
Már pedig ezek ma ritkán jutnak kézre,
Mind emenekülvén ujvilág földjére.

Itt az ó-világban csak *Takács Zoltánok*
Vaunak, kiket elér karjával az álnok
Boszuló *Nemezis*. Pedik ők nem loptak;
Sőt — hogy több legyen, hát — új bankót
[gyártottak.]

Mert, hogy a pénz kevés: mutatja a sorsa
A *bicikli-klubnak*, mi jutott bankrottra.
Mit ér a bicikli? Mit a versenypálya?
Nincs többé jó világ a Pannóniába'!

De mégis! Ott van most a *Dória-Trio*,
A kiken nem feszül ámbár feszes trikó,
Mégis sok férfiszív lobban tőlük lángra,
A hogy az a trió a táncokat járja.

Mi sohase történt, megtörtént e héten;
Egy *hippodrom* csödbe ment a Buzatéren;
Elárvult tagjai a Pannóniába'
Találtak véletlen mégis jobb hazára.

És a Buzatéren a helyébe' nyomba'
Négy csodahölgy az ő sátorát felvonta;
Egyik szebb, mint a más és csodák csodája,
A legszebbnek nem két, de van — három lába!

Megfelelő

üzlethelyiséget

mindeddig nem találtam, tehát kénytelen
vagyok a raktáron levő

összes árucikkeket

igen **olcsó** árban elárusítani u. m. Le-
vantin és mosó kelmék, Lourin és Batisztok,
a legújabb Velének, női ruhakelmék kü-
lönös nagy választékban, továbbá finom

 **szőnyegeket,**

amit **mélyen leszállított árban ki-
árusítok.**

Stark Benedek fia

a „Gólyá“-hoz

*** Király-utca. ***

zése közben belekapaszkodnék a tábla szélebe, azalatt pedig hirtelen odair valamit a táblára.

A ceruza azonban kiesett a kezéből, mire a kereskedő kisietett hozzá és előszedte a maga aranytokos plajbászát.

— Parancsoljon kisasszony, ez talán jobban fog!

A lány elpirult, szólni sem tudott rémületében, csak nézett zavartan maga elé. Ezt a zavart azonban hamarosan eloszlatta a gavallér kereskedő:

— Legyen nyugodtan kissasszony, még holnap újra festetem az egész táblát.

Látogatók a redakcióban.

A mi látogatóink kétfélek: kellemesek és kellemetlenek. Természetes, hogy mindenki kellemes látogató, a ki csak e sorokat elolvassa.

Nálunk a látogató nem kap théat sonkával és sandwicht megenni és puha kacsókat csokolni, mint a zsurokon, szivarral sem kínálunk meg senkit, az ebédremarasztság sincs szokásban és mégis, mégis... Annyi látogatónk van, mint csillag a réten, fűszál az égen, vagy megfordítva, hisz a megszámlálhatatlanságot tekintve ez ugyis mindegy.

A látogatóknak egyik, minden redakcióban ismert faja, az ugynevezett »lapvadász.«

Rendesen olyankor jön, mikor sok a dolog és a világ legtermészetesebb arcával adja elő óhaját, hogy:

»Ezelőtt három esztendővel meghalt a sógorom. Tetszik tudni fölakasztotta magát. Most a nővérem újra férjhez akar menni és szeretné megmutatni a völegényének azt a lapszámot, amelyikben az esetről referáda volt, nehogy azt higgye, hogy ő miatta lett öngyilkos a sógorom.«

Két szerető sziv forog kockán, tehát meg kell keresni. Ami azonban nem könnyű dolog, mert nyolc akasztott ember közül egy sem vált be a keresés folyamán. Végre a lapvadász is megunja a dolgot és megszólal: Kérem, talán nem is a Figyelőben volt az a hír, mert nem Pécsen történt ám az eset.

— Hát hol? — kérjük érdeklődve, a

Ennél nagyobb esoda bizony csak az lehet, Hogyha három bakát egy civil megverhet, Még pedig félholtra elagyabugyálva, A mint megesett ez a kigyó-utcába'.

Az sem az utolsó eset volt e héten, Hogy egy gondos apa *hozományul*, kérem, Majolikát lopott a lánya számára Vagy ötszáz darabot a Zsolnay-gyárba'.

No és hogy Marburgban egy kegyetlen apa A lányát paprikásként felfalatozta: Hát bizony ez is csak szenzációs eset — Fiumei cápa elbujhat e megett!

Szép *tornaünnep*el zárták be az évet A főreáliskolai növendékek; »Ép testben ép lélek«: nemcsak jelszó náluk, De a valóság is, nagy örömmel látjuk.

Jó is felhasználni az életet korán; Mert jön ám titokba', sietve, szaporán A »fekete lovas«, a halál, utánunk — Derék *Scharf* elhunytán mit szomorun láttunk.

S hiába az *angol óriás* hatalma, A *bur* is hiába utaz' jobbra-balra: Egyet int a halál és minden ér véget — A mint végetér itt e krónikás ének!

Kövágó Órs.

mire nyugodtan adja meg a vérszipoly a választ, hogy Máramaros Szigeten esett meg kérem.

*

A »nyilatkozó ur« is érdekes alak. Ahány csak van, annyiféle fajta. Az egyik válfajt itt mutatom be. Megiródott egy hirben, hogy X. Y. cipész mester pécsi lakos, Székely Udvarhelyen megfagyott. A mester legénye, ki cseh volt, egy abból az ösmeretlen kategoriából, mely sem muzsikus, sem tojvaj, beállit hozánk a következő ékes dikcióval: Kérom azt gyárgyá egy bevits embert megfagyni irvá csi-nyályni.

Miért nem gyárgyá, szóltam egész ártatlanul. Hát azért, ordított a povidl fogyasztó, mert az én nekemnek márt van nincs meg fágyvá, tersik irnya ujságba ezt, mer kilenban fogok peberalni szerkstgt. Feltámasztottuk tehát halottaiból a mestert és megnyugtattuk, hogy a »peberalni« nem ijeszt meg bennünket.

*

Nem tartozik a ritkaságok közé az olyan látogató sem, a ki lapzárta után akar egy háromsoros köszönetnyilvánítást becsusztatni. A vicceselő sem utolsó, mert eltekintve attól, hogy a vicce nem is vicc, hanem vadsóska izü bolondgomba, még száz eset közül kilenvenben a saját vicceinket mondja el.

*

Mindezek után pedig legyen szerencsénk!

Napirend 1901. június 16-án és 17-én.

Naptár: vasárnap, június 16. — Róm. kath.: Ferenc. — Prot.: Jusztina. Görög-kel.: (jun. 3.) Paula. — Zsidó: Sziván 29. — Nap kél 3 óra 47 perckor; nyugszik 7 óra 28 perckor este. — Hétfő, június 17. — Róm. kath.: Peregrin. — Prot.: Rajner. — Görög-kel.: (jun. 4.) Metrofán. — Zsidó: Siván 30. — Nap kél 3 óra 47 perckor; nyugszik 3 óra 43 perckor. — Hold kél 4 óra 47 perckor reggel; nyugszik 8 óra 20 perckor este. — Ujhold 2 óra 33 perckor délután.

Időjelzés. A központi meteorologiai intézet jelzése szerint: változó felhőzet mellett helyenként csapadék és zivatar várható.

A Polgári Daloskör népünnepélye a Tettyn d. u. 3 órakor vasárnap.

A Kath. Legényegylet kertmegnyitási ünnepegye-u. 22. sz. alatt vasárnap d. u. 3 órakor.

Városi közgyűlés hétfőn d. e. 9 órakor.

— **(Zenés mise.)** Az egyházi zeneegyesület serényen készül Péter és Pál napjára, a mikor is — mint már hirül adtuk — egy Leitner-féle misét fognak előadni. — Az énekkar a mise énekszámait már betanulta, a mit a ma délután megtartott próba igazolt. Ezután már csak csiszolni fogják, hogy a mise előadása minden részletében méltó legyen az egyházi zeneegyesület jó hirnevéhez s az ünnep nagyságához. Az alkalmi offertóriumot s az Ecce sacerdot, a püspök fogadtatására, szintén tanulják már s ezek beleillenek a mise keretébe.

— **(Szita Sándor Amerikában.)**

Bizonyos körökben, természetesen, nem csekély érdeklődést keltett Szita Sándor, rácmecskei körjegyzőnek a szökése, s ez a kör lázas buzgalommal kutat oly hírek után, melyek az eltűnt körjegyző szökésére vonatkoznak. Igy legujabban megnyugvással vették tudomásul az ügy iránt közelebről érdeklődők, hogy Szita Sándor, volt rácmecskei körjegyző szerencsésen megérkezett Amerikába. — A leg-

ujabb híresztelések szerint — ugyanis — a rácmecskei körjegyző már szabadságidejének első hetében, tehát körülbelül három hét előtt indult el tengerentuli útjára, előzőleg azonban Budapesten megismerkedett egy kereskedelmi utazóval, kivel csakhamar megbarátkozott. — Most aztán ezt a kereskedelmi utazót értesítette egy Chikágóban kelt levélben szerencsés megérkeztéről a körjegyző, az utazó pedig e megnyugtató hirt szintén levélben tudatta Szita Sándornéval. — A mi a hivatalos vizsgálat adatait illeti, arról bár szintén keringenek különféle hírek, biztosat eddig még nem lehet tudni, miután helyes és pontos számadatokról majd csak akkor lehet beszélni, ha az összes pénztári könyvek és naplók, valamint az adófékönyvek le lesznek zárva, mely nem csekély anyagu munka néhány hetet vesz igénybe.

— **(A „Pécsi Polgári Daloskör“)**

holnap — vasárnap — tartandó jünialisának érdekesebb pontjait fogják képezni a »Pécsi Polgári Kerékpár-Egyesület« diszfelvonulása a jünialis színhelyére délután három órakor díszes virágcsokrokkal ékített gépeken a Percel, ferenciek, sikkósi országút, király, sörház, kálvária és tetye-utcákon végig, a Tetye fen-sikjára. A »Pécsi Torna-Egyesület« — nem mint tévesen jeleztük a P. P. T. E. — kiváló tornászai Verő (Kohn) Ármín vezetése alatt több érdekes produkciót fognak bemutatni, mely produkciók legérdekesebb pontját a minta-tornászok hármas műgyakorlatai a nyujtón fogják képezni. Ugyancsak Verő (Kohn) Ármín és N. N. tornászok fogják bemutatni a francia champion-birkózás műfogásait, a mi nem kevésbé fogja érdekelni a közönséget. A »Pécsi Polgári Kerékpár-Egyesület« műkerékpározást és lassu-versenyt rendez, mely célra a »Pécsi Polgári Daloskör« díjakat tűzött ki. A szórakozni vágyó közönség élvezetes délutánt szerezhet magának csekély 60 (gyermeknek 20) fillér belépti díj ellenében, s bizonyára tömegesen föl is fogja keresni az érdekesnek ígérkező mulatságot.

— **(Kutvizsgálatok.)** A napokban — mint értesülünk — egy csapat műszaki katona érkezik egy százados és főhadnagy vezénylete alatt Pécsre, honnan kiindulva, beutazzák a folyó évi nagy hadgyakorlatok terepét azon célból, hogy a hadgyakorlatok területén levő községek itató és házikutjait megvizsgálják, ugy a különböző vizek minőségét, mint a vízmennyiségeket illetőleg. A műszaki csapatok felméréseinek adatai aztán kiegészítő részét fogják képezni az idej nagy hadgyakorlatok területéről készitendő térképeknek. A kutfelmérésekkel megbizott műszaki katonák folyó hó huszadika körül érkeznek Pécsre, honnan Harkányba mennek s innen azt az utirányt követik, melyet a már nálunk időzött 13. és 4. hadtest vezérkari tisztjei tettek meg.

— **(Jelentés a vizről.)** A Tetye forrás vizállásáról a főmérnöki hivatal a követ-

**Fogtechnikai
műterem.** ○ ○

Műfogak, vulcanit-, arany és aluminiumból. — Mindenféle **plombok,** obturatorok. — **Foghuzás fájdalom nélkül!**



Girardi József
PÉCS, Apáca-utca 10. sz., (saját ház a zárda mellett 2-ik ház.)

kezőket jelenti: Folyó hó 15-én reggel 6 órakor a tettei vitzartóban a víz 1040 kb., az ellentartóban 620 kb. volt; a hozzáfolyás 24 óra alatt 1820 köbméternek találtatott.

— **(Verseny tárgyalás.)** Ma délelőtt tíz órakor tartották meg a vármegyházán a Szent-Iván—sellyei és a Pécs—veji utakon építendő közuti műtárgyak építésére a versenytárgyalást. A versenytárgyalást megajtó bizottságban *Tormay* Károly alispán elnöklete alatt részt vettek: *Kosztits* Kamill vm. főjegyző, *Kovácsfi* Kálmán főmérnök, *Igalics* Radivoj főpénztárnok és *Gyenes* Kletus főszámvevő. Mindkét munkára csak egy ajánlattevő: *Wéber* József pécsi építész adott be ajánlatot, melyet a bizottság két és fél százalékos árendemély mellett elfogadott.

— **(Himen táblája.)** A pécsi állami anyakönyvi hivatalnak házassulandók hirdetési tábláján e héten a következő új jegyespárok nevei olvashatók:

Kutasi Jenő Ödön, rk., Pécs — Böhm Terézia Julia, rk., Pécs;

Barakovics János rk., Pécs — Biró Petronella, rk., Pécs;

Böröcz István, rk., Pécs — Rodech Etel rk., Pécs;

Kocsis István, rk., Pécs — Tóth Simon Erzsébet, rk., Pécs;

Bartolovics Péter, rk., Pécs — Abhof Teréz, rk., Pécs;

Németh Jenő, rk., Pécs — Páli Zzuzsanna, ág. ev., Pécs;

Bogyó Ferenc, rk., Pécs — Makovics Vilma Borbála, rk., Pécs;

Frits József, rk., Pécs — Mutsler Erzsébet, rk., Pécs;

Szemaier Ferenc, rk., Szabolcsbánya — Ivanovics Eleonóra, rk., Pécs;

— **(A pécsi m. á. v. altiszti olvasókör)** Péter Pálnapi jünialisára vonatkozólag értesítjük az érdeklődőket, miszerint tekintve a közönség kényelmét, a különvonat Abaligetire nem — mint már jelezve volt — reggel 6 óra 45 perckor, hanem reggel 9 órakor fog indulni.

— **(Adóhivatali kinevezések.)** A m. kir. pénzügyminiszter *Zmegacs* Ede adótisztet az iloki adóhivatalhoz ellenőrré, továbbá *Schmidt* Károly s *Posnanovics* Dusan adóhivatali gyakornokokat a vukovári, illetve az iloki adóhivatalhoz ideiglenes adótisztekké nevezte ki. Ugyancsak a kir. pénzügyminiszter a karádi kir. adóhivatalhoz *Tahisin* János girálti adóhivatali díjas gyakornokot ideiglenes minőségű adótisztté nevezte ki.

— **(Körrendelet az alkoholisták összeírására.)** Említettük már, hogy *Szék* Kálmán miniszterelnök mint belügyminiszter körrendeletet intézett az ország összes törvényhatóságához az elmebajosok összeírása dolgában. A körrendelet szerint külön pontos kitüntetését kéri a miniszter az alkoholizmusnak, mert az alkoholos elmebajosok statisztikája iránt különösen érdeklődik legfőbb köz-

egészségügyi hatóságunk. Az alkoholos betegség rovatának kitöltése által elérni kívánom — ugymond a miniszter — hogy tudomására jöhessenek annak, mekkora kárt okoz a szeszszel való visszaélés hazánkban, mely körülmény úgy közgazgatási, mint nemzetgazdasági intézkedéseknek fogja alapját képezni.

— **(Kinevezés.)** A kereskedelemügyi miniszter *Diemár* Ernő posta- és távirda-mérnököt a VIII. fizetési osztály 3-ik fokozatába végleges minőségű posta- és távirda-főmérnöké kinevezte.

— **(Erdőégés Szent-Lászlón.)** Szent-László községben tegnap délelőtt tíz órakor kigyuladt a község erdeje. Nyomban értesítették az erdőőrök a községi előjáróságot, mely kellő mennyiségű embert küldött a veszedelem elhárítására, mire azonban a tüzet lokalizálni sikerült, az erdőből egy hold a lángok martaléka lett. A tűz keletkezési oka iránt megindították a vizsgálatot, melynek során eddig csak annyit sikerült kipuhatolni, hogy a tűz egy felgyújtott fenyőbokortól ered. Hogy azt ki gyújtotta fel, azt a vizsgálat lesz hivatva kideríteni.

— **(Érdekes házasság.)** Bonyhádról érdekes szerelmi házasságról értesítenek bennünket. Egy 71 éves öreg ur, *Valentin* J., egy *Bettelheim* Róza, nevű 63 éves öreg kisaszonyt vezetett oltárhoz, a kit már negyvenkét évvel ezelőtt el akart venni feleségül; de azóta folytonosan akadályok gördültek a házasság elé, úgy, hogy az csak most, negyvenkét év múltán történhetett meg. A vőlegény és a menyasszony életkora együttvéve 134 évet tesz ki.

— **(Milyen nyarunk lesz.)** A gazdákat és a nyaralóközönséget egyaránt nagyon érdekli ez a kérdés. Az év eddigi hónapjaiból ítélve, nagyon meleg és száraz nyarunk lesz. Január és február hónapokban nagyon száraz és hideg idő járta. Március és áprilisban sűrűn hullott csapadék, holott májusban hóban túl nagy volt a szárazság és a szükséges csapadéknak alig egy harmada érte a növényzetet. Ezekből a jelekből következtetik azután a tapasztalt időjósok azt, hogy nyárra nagy meleg várható. Az igazi tavasz május végével köszöntött be és ennek a hatása meg is látszik országszerte a növényzetben. A virágzás kora nagyon korán köszöntött be és nagyon rövid életű is volt. De tény az, hogy évek óta nem látott pompás virágdiszbe öltözött a hegy és róna egyaránt. A korai virágzás is tartósan száraz nyár előhírnöke. Világos ezek után, hogy az idei nyár a zöldbeli vendéglősök és kirándulók nyara lesz, — kérdés azonban, hogy a gazdák meg lesznek-e vele elégedve?

— **(Vasutasok gyásza.)** A m. á. v. pécsi vasuti karnak gyásza van: *Kacserovszky* József teheráru feladási díjnok életének 35-ik évében e hó 11-én elhunyt. A boldogultnak e hó 13-án volt a temetése Ágos-

ton-utca 5. számú házból, honnét a helyi összes vasuti személyzet — élükön az állomásfőnökkel — nagy részvét mellett kísérték örök nyugalomra.

— **(Munkásbaleset a Höffler-féle börgyárban.)** *Bedöcs* József, pécsi lakos, nős, börgyári munkást ma délután három órakor súlyos baleset érte. A vágógép körül volt a lehulló bőrdarabok elszállításával elfoglalva, midőn saját vigyázatlansága folytán bal lábát elkapta a vágógép borotvaéles kése, mely egy pillanat alatt levágta a szerencsétlen ember bal lábának mind az öt ujját. A szerencsétlenül járt munkást beszállították az irgalmasok kórházába, a hol most ápolják.

— **(A bérkocsikról.)** A közönség egy része este a főutcán sétál s úgy ez az utca elég népes folytonosan. A mi bérkocsisaink közül akárhány ezzel nem törődik, hanem csak hajt gyorsan s szétrebbenti a járóló közönséget. Van olyan is, a ki még csak nem is figyelmezteti a sétálókat az ismeretes „hop“-pal, — hanem csak vakon ereszti a lovakat. Hogy milyen kritikus helyzeteket teremtenek ezzel, az könnyen elképzelhető. Többször adtunk már ezen általános panaszunk kifejezést, de nem használ semmi addig, a mig ennek az eszeveszett gyors hajtásnak áldozatai nem lesznek. Arra való a rendőrség, hogy ezt megelőzze s meg is előzhethetné, ha kellő szigorral lépne fel. Mit használ a tekintély, ha nem tudják felhasználni.

— **(A kánikula felé.)** Bizony-bizony ide s tova elérjük azt is. A nap mindjobban aszal, az emberek mindinkább unják a város négy fala közt való időzést és szabadulni akarnak. Iyenkor már bőrtön a város, csábit bennünket szellősebb levegőjével a falu. A hivatalokban már megkezdték a szabadságokat; egyenkint veszik ki vakációjukat a tisztviselők. Akinek nyaralója van, az hűsülésre oda igyekszik, — szóval még egy-két hét s beáll a holt idény, az uborka-szezon.

— **(Eljegyzés.)** *Neumann* Elek, kaposvári kereskedő, jegyet váltott *Knopf* Salamon nyitrai nagykereskedő leányával Emmi-kével.

— **(Berugott suhancok.)** Alig képzelünk magunknak felháborítóbb s undorítóbb látványt, mint azt, mikor néhány, szinte gyerekember tántorogva dülöngél végig az utcán foghegyre csapott cigaretta és szivarbagó darabokkal büszkélkedve, belekötnek a csendesen járók-kelőkbe, duhaj nótákban, trágár ordításban pedig nem ismernek határt. Nálunk — fájdalom s hála a rendőrség éber figyelmének — gyakran van részünk az ilyen berugott suhancok duhajkodásában. Csak nem rég bátorokdunk felhívni a rendőrség figyelmét egy a petrezselyem-utcában történt hasonló esetre, ma pedig kilenc órakor reggel a Szcitovszky-téren tántorgott végig két berugott suhanc, kik alig lehettek tizenhat évesek, de azért kitétek annyit, mint egy felnőtt részeg ember. Miután valószínű, hogy ezek a gyerek emberek az éjszakát tivornyázták át, mert csak így lehetséges éktelen berugasuk, annál inkább kárhozzatjuk a hatóság e részbeni figyelmet-

A nagym. m. kir. vallás- és közoktatásügyi és m. kir. kereskedelemügyi miniszter uraknak 94366—99., illetve 21482—900. sz. a. kelt magas rendeletére való hivatkozással értesitem a tek. tanügyi hatóságokat és illetve a m. kir. postahivatalok tek. főnökeit, miszerint a **FÓNAGY**-féle porlekötő és fertőtlenítő **DUSTLESS**-anyag *Baranyamegye* területén kizárólag nálam szerezhető be.

Tisztelettel

FEIZER JÁNOS,
PÉCSETT.

lenségét, mely úgy látszik éjnek idején nem veszi észre a korcsmákban a tivornyázó suhancokat. S ha már nem futja rendőrségünk-ből arra, hogy éjjel e tekintetben is ellenőrizték a korcsmákat, legalább a korcsmárosokat kellene eltüntetni attól, hogy ily gyerekeknek italt adjanak. Persze ez ismét azzal a kellemetlenséggel jár, hogy ellenőrizni kellene ezt a tilalmat.

— **(A kis vandálok.)** E címen kellett megírunk ezt a hirt, mert emberi belátás szerint alig képzelhető el, hogy felnőtt ember képes legyen oly pusztítást véghezvinni, mint a milyen a napokban a Havi-hegy közelében történt. Olvasóink előtt kétségtelenül ismeretes az az eléggé regényes hegyi utrész, mely a Havihegyet a Tettyével összeköti, smelynek egyik része szőlővel van beültetve. Itt garázdálkodott tegnap néhány gyerek, kik a szőlőkarókat rendre kiszédték a földből, a szőlőtövéket részben legázolták, részben pedig megtépték. A hegyi szőlősrész tulajdonosai panaszt emeltek ma e miatt a hatóságnál, mely most keresi a szőlőpusztító kis vandálokat.

— **(Talált kabát.)** Ma reggel a Fröhweisz-völgyben az arra járó emberek egy fekete kamgarn, női tavaszi kabátot találtak, melyet igazolt tulajdonosa a rendőrségen átvehet.

— **(Meglopták álmában.)** Kasits János bányatelepi foglalkozás nélkülivé vált bányamunkás tegnap este gyalog igyekezett be Pécsre s utközben a városligetben megpihent, hol elnyomta az álmot. Mikor hajnalban felébredt, arra a keserű tapasztalatra jutott, hogy zsebében volt tíz korona készpén-

zét tárcával együtt kilopta valaki. Kasits jelentette az esetet a rendőrségnél, mely most keresi az éjjeli tolvajt.

— **(A kocsai kereke alatt)** Mauler Teréz, hatvanesztendő hajadon leány, ma reggel a siklósi országúton, a mint át akart menni egyik oldalról a másikra, a kocsik tömkelege között megcsuszott egy cseresznye magon s egy szekér hátsó kereke alá került. A bal lábszárcsontja eltört. Rögtön beszállították a kórházba.

— **(Éjjeli garázdálkodás.)** Oly nagy a hőség állandóan, hogy a ki teheti, az egész éjjelre nyitva hagyja lakásának ablakait. Vannak azonban éjjeli alakok, a kik egy-egy dorbézolás után sikerült tréfának tartják, ha másnak kellemetlenséget, bajt, vagy kárt okozhatnak. Ez a magyarázata annak, hogy Feinlöffer Arthur emeleti lakásának ablakán ma éjjel gyors egymásutánban három követ dobtak be, melyek közül az egyik egy nagy álló tükröt, melynek értéke 70 frt., zuzott össze. Eltekintve attól, hogy a másik kő a festett falat rongálta meg, más kár nem történt, de ez is elég nagy kár. A tettesek aztán gyorsan kereket oldottak s mikor a káros a zajra felébredve kinézett, azok már láthatatlanok voltak. Bizonyosan széles jó kedvük volt s az éj leple alatt védve érezték magukat. A rendőrség most keresi a tetteseket, bár a legkisebb felvilágosítással sem tud szolgálni a káros.

— **(A Budapestre utazó köszönés figyelmébe)** ajánljuk a székesőváros

egyik legrégebb és elsőrangú szállodáját, az *Angol királynő szállót* (Deák Ferenc-utca 1.) melynek tulajdonosa: *Palkovics Ede* — mint értesülünk — jutányos árengedményben részesíti vendégeit.

— **(A magyar királyi fémjelső)** hivatal által megvizsgált és annak próba-jelzésével ellátott finom arany uri láncok sok százféle gyűrűk, legszebb karkötők, finom és valódi briliáns gyűrűk s fülbevalók a legdivatosabb alakban, továbbá rendkívül gazdag választék hosszú női láncokban, melyek legdivosesebben vannak készítve és igen jutányosan számítva, Schönwald Imrénél kaphatók. Ugyanott mindennemű javítások legjobban készíttetnek.

Művészet, irodalom.

Pécs, 1901. május 15.

Horvai Zsolnay-szobormintái.

A Budapesti Hirlap mai számában *Malonyai Dezső* (Md.) Horvai Jánosról, a pécsi születésű fiatal szobrászról ismertetést, melynek keretében Horvainak Zsolnay-szobormintáiról a következőket mondja:

„A *Zsolnay-szobor* ügye, a melyről már több ízben megemlékeztünk újabb lázba lépett. Megirtuk volt ugyanis, hogy a szoborbizottság a szoborra kiírt pályázatra beérkezett művek közül alkalmasnak egyet sem találván, *Strobl* Alajos szobrászművészt, a szobrászati mesteriskola igazgató tanárát közvetlenül megbizta a Zsolnay-szobor elkészítésével. Strobl, mint most értesülünk, tekintettel az ügy odioso előzményeire, a megbízást nem fogadta el (?) s elhatározásáról úgy a Magyar Képzőmű-

folytatni akarja azt a kegyetlen játékot, melyet eddig üzött? Hiszen az asszonyoknak oly nagy örömük telik benne, ha valakit magukhoz láncolhatnak s az teljesíti minden ohajtásukat, mint a bolond.

Vagy talán — s itt megremegett a gyönyörtől — most végre nem tudja leküzdeni a szerelmét és azért hívja magához?

Jó. Nem bánja, akármit akar vele az aranyhajú asszony. Elmegy.

És el is ment.

Flóri, a papagály, rikácsolva fogadta, s az előszoba ajtaját Nina nyitotta ki előtte, hamiskásan mosolyogva. — Tessék erre beljebb...

S a budoár ajtajára mutatott, ő maga pedig kiment az előszobából s a folyosón valami szerelmes, érzélgős nótát kezdett dudolni.

Henrik kopogtatott a budoár ajtaján s nem is várva a feleletet, belépett oda. —

— Henrik!

Ez a kiáltás az aranyhajú asszony ajkáról tört elő s két puha kar fonódott a nyaka köré, a Klára asszony puha meleg karjai.

— Hát itt vagy? Hát eljöttél? végre ime viszont láthatlak.

Henriket csodálatos nyugodtság szállta meg. Mintha nem hitt volna ebben az örömben; mintha hidegeknek érezte volna azokat a puha karokat; mintha csaljának hallotta volna azt az üdvözlő, édesen hizelgő hangokat.

És lefejtette a nyaka körül Klára karjait, visszalépett tőle és szólt:

gyermekhangok rimázkodása is vegyülne, a mi kérve esdekel a csendesén zokogó felé.

Határozott mozdulattal emeli fel erre a kezét és kopog az ablakon.

Odabenn nyomban néma csend lesz s az ablak függönyén át lehet látni egy árnyat, amint az ablakhoz lép és figyel.

Csertő ismét kopog s most már erősebben és hosszasan. Az ablak függönyét pedig félrevonja és kutatja szemével az éjszaka sötétjét Erzsi, amint remegő hangon kérdezi:

— Ki az?

— Én vagyok.

Tudja, hogy ismeri a hangját az a szerető, jó asszony. És valóban, a másik pillanatban már siet ajtót nyitni és vezet be örvendve a szobába.

— Hát mégis eljöttél, edes? Óh, mily kedves meglepetés ez! Mivel köszönjem meg neked?

Szól, de nem mer ránézni Csertőre s titokban szaritgatja még mindig könnyes szemét.

Csertő pedig odamegy hozzá, kezébe fogja az arcát, maga felé fordítja és úgy felel:

— Azzal, hogy megmondod nekem, mi bánt. Mért sirtál?

— Nem! . . . Nem sirtam, hová gondolsz? Tiltakozik ez ellen ijedten és mosolyogni próbál.

— De igen, sirtál. Hanem azt akarom, hogy ne sird többet.

S a hogy lecsókolta Erzsi két szemét, mindkét kezét kezébe fogva, emelt hangon szólt:

művészek Egyesületét, mint a szoborbizottság elnökét is értesítette.

Semmi közöm hozzá, mi volt az ügy odíozus előzménye, nem akarom tudni. Főlegesen is tudnom. Örülök, hogy ebből az alkalomból szólhatok Horvairól.

Éppen két kis Zsolnay - szoborvázlatát csodáltam meg másfél esztendő előtt, s most, hogy Strobl fölszabadította a szoborbizottságot — talán szolgálatot teszek a pécsieknek, figyelmeztetvén őket, hogy van itt egy pécsi születésű, nagy talentumu fiatal művész, a kinek egész jövőjét megalapíthatja egy ilyen megrendelés, s a ki a megrendelésnek dicsőséggel eleget is tudna tenni.

Az ő Zsolnay-mintái hatalmas képfaragói készségéről tanuskodnak, jellemző ereje kicsiben is monumentális és csak holmi cáf-rangos pátoszra áhító karzati publikumot hagyhat hidegen az ábrázolásában, a fölfogásban nyilvánuló majesztétikus egyszerűség. Mert nagyon, a legillőbb egyszerűen ábrázolta a tiszteletreméltó nagy pécsi iparost, a szorgalom, a kitartás, az okosság, az izlés révén művészetté nemesedett munka e magyar hő-sét, a ki szobrot érdemel, de a kinek az emlékéért helytelenül tiszteljük, ha az akadémikus szobrászat lomtárából keresünk számára heroikus pózokat.

Polgári köntöseben, fején széles kari-máju kalappal, állva, gondolkozva ábrázolta Horvai. Valami Tolsztoj szerű érzés fogott el láttára, — az a nobilis, keresetlen, őszinte tiszteletet keltő, áhítatos valami, a mivel egy Tolsztoj-könyv olvasása után úgy el van telve az ember lelke. Ma is látom még a két kis szobrot és tudom milyen volt Zsolnay, — olyan másmilyen nem lehetett. Több az igazság az igazi művész alkotásában, mint a valóságban.

A művészi igazság ilyen közvetlen ha-

tása árad egyéb munkáiról is. Sokat szenvedhetett, sokat érzett s keservesen megküzdött az étellel az, a ki ilyen tömören tudja kifejezni gondolatait.

○ **Az állatok világa.** A Brehm-Méhely-féle nagy munkának 26-ik füzete is megjelent s ebben már befejezéséhez közeledik az az igen érdekes rész, a mely a házi kutyákra vonatkozik. A szerzők a most közreadott füzetben a különféle vizslákról, a vérebekről, a szarvasűző kutyákról, a róka- és hajtó ebekről, valamint az ujtöldi és bernáthegeyi kutyákról mondanak el rendkívül kedves történeteket. Különösen szép a mű azon része, a melyben az uszkárok ismertetése foglaltatik s a melyből kitűnik, hogy az összes házikutyák közt az uszkár a legértelmesebb. Szó van még a különféle pincsekről s a tulajdonképeni házi kutyákról, a melyek az embert leghivebben szolgálják. Ezek a farkaskutyák és juhász-kutyák, továbbá a lappföldi, szamojéd, kamcsatkai és eszkimó kutyák. Ezek között nagy szerepet játszik a magyar komondor, a melyről igen részletes adatokat kapunk. Az állatok világa Légrády testvérek kiadásában jelenik meg s füzetenként 80 fillérért kapható, úgy a kiadóhivatalban (váci-körút 78.) mint minden jobb könyvkereskedésben.

○ **Rannoch ezredes végzete.** Braddon ily című regényéről, mikor annak első kötete a „Legjobb könyvek” gyűjteményében megjelent, már megemlékeztünk, hangsúlyozva, hogy a legérdekesebb művek közé tartozik. Most, hogy a regény második, befejező kötete is elhagyta a sajtót, konstatálhatjuk, hogy Rannoch ezredes végzete egyike a legjobban megírt angol regényeknek, úgy a mese ügyes bonnyolítása, mint a szereplő alakok élettéljes

festése szempontjából is. A két kötetre terjedő Rannoch ezredes végzete, amely ezuttal is az ismert és tetszetős kék kötésben jelent meg, egy forintért, vagyis kötetenként egy koronáért kapható úgy a regénytár kiadóhivatalában (Váci-körút 78.) mint minden könyvkereskedésben. Főlemlítjük még, hogy a Legjobb könyvek jegyével eddig 88 kötet látott napvilágot s hogy ezek a jobbnál-jobb regényeket és elbeszéléseket tartalmazó kötetek 50 krjával megrendelhetők akár együttesen, akár darabonként.

Tőzeg-árnyékszékek.

Tekintetes

Kraus István urnak
Pécsett.

Ezennel szívesen adom b. tudomására, hogy a nekem szállított *tőzegszóró klozetekkel teljesen meg vagyok elégedve.* A klozetek kifogástalanul működnek és *teljesen szagtalanok.*

Tisztelettel

Dr. Mende Lajos.

— Elveszlek feleségül; Csertő Boldizsárné lesz!

Az asszony erre meghajtotta a fejét és oda omlott Csertő mellére. Ott azután zokogott, zokogott keservesen.

— Istenem hát nem akarom én ezt. Én szeretlek, tied a szívem, az életem. De hogyan tehetsz te engem feleségeddé? Oh, én tönkreteszem az életedet, boldogságodat! . . . Nem, nem. Az nem lehet!

Csertő azonban ott tartja erősen a karjai között, csókolja forrón, szeretettel és nem engedi el.

— Dehogyan nem lehet! Akarom! Akarom, hogy ne kelljen titkolóznom, hogy megmutathassam az embereknek, mily igaz boldogságom vagy te nekem. És hogy ne kelljen neked a megszólást, a szégyent, a gyalázatot viselned, a mit eddig viseltél és egy szóval sem panaszkodtál soha miatta, te jó, te drága.

S a hogy így beszél hozzá, az egyik fiu nyugtalan-kodni kezd ágyában, majd felül és álmosan dörzsöli kezével szeméit. Egyszerre örvendő szól:

— Nini a bácsi! Jó estét, bácsi! Épen azt álmodtam, hogy a bácsi nálunk volt, itt lakott s nem ment el soha. És nekem mindig azt mondta, hogy ne bácsinak hívjam, hanem papának.

Csertő kezénél fogva vezette Erzsit a gyerekek ágyához s megcsókolta a fiút.

— Igen, kisfiam. Jól álmodtad. A bácsi nemsokára mindig veletek lesz, sohasem megy el. És ne is is hívj többé bácsinak hanem papának.

— Papa, papa! ismételte utána a gyerek vidáman, s fejét lehajtva párnájára, csakhamar ismét álomba merült.

Az asszony pedig oda vonta maga mellé a kopott

bőrdivánra Csertőt és a szeme közé mosolygot s hangjában aggódással szólt:

— Miért akarsz ez tenni? Én így igazán szeretlek; így is boldog, nagyon boldog vagyok.

— Azert, mert épen azért az igaz szerelemért érdemled meg. Nemcsak szeretlek. én büszke is vagyok a te nagy szerelmedre és azt akarom, hogy ezt a nagy szerelmet hadd ismerje meg az egész világ. Hadd tudják meg, hogy Csertő Boldizsár is megtalálta végre a boldogságot!

— És én fogadom neked, hogy nem is fogod elveszíteni! Felelte boldog mosolylyal arcán, erős szerelemmel a hangjában Erzsit és odanyujtotta kezét Csertőnek.

Az pedig kezébe fogta a kis kezét, sorba csókolta minden ujját forrón, édesen s azután szólt:

— Holnap elhozom majd a jegygyűrűt!

TIZENKETTEDIK FEJEZET.

Ebben a fejezetben a régi szerelem visszatér; de nem az már, a mi volt. Éget a lángja, hanem alig melegít.

Henrik nem akart hinni a szeméinek, mikor a következő tartalmu levelet talalta az asztalán:

— Ha beszélni akar velem, jöjjön fel ma délután a Sziv-damához négy órakor. Ott várja: Klára.

És nem tudta, örüljön-e vagy boszankodjék, ezen a levélen? Mit akarhat vele még most is Klára? Talán

Törvénykezés.

§ Gondnokság alá helyezések. A kaposvári kir. törvényszék közhírré teszi, hogy *Róka József* somogyvári lakos gondnokság alá lett helyezve. A szegvárdi kir. törvényszék közhírré teszi, hogy elmebeteg *Leicht Éva* bonyhádi születésű és illetőségű, 26 éves hajdon gondnokság alá helyeztetett.

Pécs szab. kir. város

meteorológiai állomása jegyzetei

1901. június 15. délután 2 órakor

Barometer (redukált) = 758.0 mm. (súlyedő.)

Hőmérsék = 27.7 °C.

» maximuma: 26.0 °C. } tegnap.

» minimuma: 13.1 °C. }

Párányomás: 13.2 mm.

Relatív nedvesség: 47. %

Felhőzet: 9. — Harmatp. 15.3 °C

Szélirány s erő: S. 4. —

Csapadék 24 órai: 0 mm. ●

Borult, meleg, zivatarra hajlam.

Dr. Czirer.

T a n ü g y.

A Schultz Imre ünnepély.

Pécs, 1901. június 15.

Mai postával vettük a következő felhívást: A becsületesen végzett munka legszebb jutalmát a teljesített kötelesség öntudatában találja. A közjó érdekében kifejtett hazafias munkásság még a társadalom figyelmét is magára vonja. Minden nemes kebelben hangosabban dobog a szív és hevesebben lüktet a vér, midőn az ügyszeretet szent lelkesedése szárnyat kölcsönöz az idealizmusnak egy szent ügynek szolgálatában. És aki élő hittel, szep-lőtelen honszerellemmel, önfeláldozó hazafias munkássággal a nemzeti népnevelés szolgálatában 34 éven át, megfogyva bár, de törve nem, üstökös-ként befutja rögzös pályáját, mindig magasan lobogtatva a vallásos és hazafias nevelés zászlaját, ki előszóval a tanítóképzőben s tollal az irodalom terén oly sikerrel terjeszti a népnevelés tudományát, mint azt *Schultz Imre* a pécsi katolikus tanítóképző tanára tette: a legszebb és követésre méltó példát szolgálatja a néptanítói karnak arra, miként kell Istenben vetett hittel, csüggedést nem ismerő vasakarattal, szűk anyagi elismerés mellett önfeláldozással a magyar tanügyet szolgálni.

A népnevelés apostolai, egyházi és világi tanítói, tanügybarátok megvonhatják-e tőle az erkölcsi elismerést most, midőn e hó végével a tanszéktől távozni készül? Azt hisszük, hogy nem.

Ezen meggyőződésben tisztelettel és szeretettel fordulunk kartársainkhoz azon kérelemmel, csatlakozzanak hozzánk és hozzák meg tiszteletük, szeretetük és elismerésüknek adóját a f. évi július 1-én *Schultz Imre* 30. évét meghaladó tanári működése tiszteletére rendezendő ünnepélyen személyes megjelenésük által. Ebbeli szándékukat kegyeskedjenek levelező-lapon a lehető legrövidebb idő alatt velünk tudatni.

Együttal fölkerjük különösen a főtiszteendő esperes urakat, kegyeskedjenek a kath. tanügy bajnokának ünnepelésén részt venni és az esperesség rom. kath. tanítóit a megjelenésre buzdítani. Pécs, 1901. június 11. A jubileumot előkészítő bizottság nevében: Schmidt Boldizsár elnök, Sasvári Béla jegyző.

(A somogy megyei tanítótestület. 1901. évi rendes közgyűlését június 25-én Kaposvárott tartja meg a következő tárgysorozattal: 1. Elnöki megnyitó. 2. Főjegyzői je-

lentés. 3. Pénztárnoki jelentés és pénztárvizsgáló bizottság kiküldése 4. Az első segélynyújtás. (Bemutató előadás a »Budapesti mentőegyesület« kiküldött egyik orvosától.) 5. A tanítók orsz. biztosítási szövetkezete, (Előadó *Mátray Gyula*.) 6. Gazdasági szakelőadás. (*Ceglédi Tivadar*.) 7. A pénztárvizsgáló bizottság jelentése, költségvetés és segélyezés. 8. Tagok fölvétele. 9. Indítványok.

Közgazdaság.

Minő lesz a termés?

Pécs, 1901. június 15.

A földmivelési miniszter jelentése szerint az összes kalászosokból a mult évnél gyengébb termésre számíthatunk. Különösen az őszi gabonanemekből úgy a mag, valamint a szalma termés is az ország tulnyomó részében, nemcsak mert ritkábbak a vetések, hanem mivel a rendesnél alacsonyabbak is, általában gyengének ígérkezik.

A búzavetések ezidő szerint leginkább a rozsdától felthetők. A kisebb gazdák vetései azonban sok apró és rosszul fejlődött kalászt mutatnak; amit főként annak lehet tulajdonítani, hogy a kisebb gazdák a föld kellő megművelésére és a magvak megválasztására kevesebb gondot fordítanak.

Aránylag legjobban állanak a vetések a Duna jobb és balpartjain, továbbá a Duna-Tisza közének tulnyomó részében, végül a Tisza alsó, illetve a Körös és Maros medencéjében, a sik Alföldön.

A várható összegre a búzatermés a beérkezett becslések adatai alapján 5.877,378 kat. holdról mintegy 36—37 millió métermázsára becsülhető, vagyis a mult évi 38.43 millió métermázsányi búzatermésnél ezidő szerint jóval csekélyebb termésre van kilátás.

A rozs és kétszeres fejlődésének a gazdák részben az Alföldön és a Duna jobb partján elég jó reményekkel néztek eléje, különösen a mikor az őszi rozs kalászat kezdte hányni.

As árpa már érik, néhol kényszerérés észlelhető. A tavaszi árpa különösen ott, a hol nem volt elég eső, jóval kedvezőtlenebbül áll, mint a mult évben, a hol azonban idejében volt eső, ott szépen fejlődik és kielégítő termést ígér.

Legjobban áll az árpa a Duna-Tisza közén, néhol a Duna jobb oldalán, illetve a Dráva felett, továbbá a Tisza balpartján és a Tisza-Maros szögén. Az árpával bevetett 1,790,950 kat. holdnyi területről mintegy 10—11 millió métermázsára, tehát jóval kevesebb termés várható, mint a mult évben, a mikor 11.73 millió m. mázsa árpatermésünk volt.

A zab vetéseken az eső még sokat javíthatna. Ahol kielégítő csapadék volt, ott a vetések türethetők, sőt részben jól is állanak. Mindazonáltal a zabvetések is a mult évinél gyengébb termést ígérnek. Jó idő és elegendő eső még gyenge közép termést nyújthatna.

A repcét már többfelé learatták és elcsepelték. Igen kevés repce volt az idén.

A kukoricára az eső ott, hol bőven esett, nagyon jó hatást gyakorolt, de számos vidéken még mindig kívánják az esőt, kapálják és szórványosan már töltogetni is kezdik. Férgek néhol szintén pusztítják. Az egészen gyenge és rossz vetéseket helyenkint kiszántották.

Gabona-árak.

Hivatalosan feljegyzettek Pécs szab. kir. város 1901. évi június hó 15. napján tartott hetivásarán.

Az árak métermázsánként számíthatnak.

Búza őszi 15.60—15.20—; 60—0—; kétszeres 6 12.40—13.—; rozs 6 13.20—14.00; 6 —; árpa 6 14.40—14.—; új —; búkköny —; kukorica 6 11.60—12.—; új —; széna 4.—5.—; szalma 2.—2.40.

Kinálát: gyenge, mintegy 300 gabona-kocsi volt a piacon.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése június 15-én (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) A Ház mai ülésén *Tallian Béla* elnökölt.

Szell Kálmán miniszterelnök benyújtja a vármegyei pénztárak és számvevőségek megszüntetése, valamint a vármegyei pénzeknek adóhivatalok által való kezeléséről szóló javaslatát.

A torontali vasutak állami kezeléséről szóló javaslatnál *Major* támadja a vicinális vasuti igazgatóságokat. Torontálban egyes érdekekért megadóztatták a közvagyon. A vicinális javaslat beterjesztését kéri.

Papp Géza védi a torontali vicinális igazgatóságokat. *Major* gyanúsításait visszautasítja. Ha történetek is hibák — ugymond — nem rosszakarattól történtek.

Hegedüs Sándor kereskedelemügyi miniszter felvilágosítására a javaslatot megszüntették.

Szell Kálmán ezután több interpellációra válaszolt.

A konzulatusokra vonatkozólag kijelentette, hogy a külügyminiszternek is törekvése a magyar elem szaporítása, de a magyarok nem keresik a diplomáciai pályát s mégis harminchárom százalék magyar van a diplomaták között. A választ tudomásul vették.

Szalay képviselő a szolgálati pragmatikáról szóló javaslatot sürgette interpellációjában, *Tóth János* a mezővárosi rendőrgyilkosság tárgyában interpellált.

Hétfőn a közigazgatás egyszerűsítését tárgyalják.

A képviselőházban elterjedt hírek szerint a Ház folyó hó 25—26-án befejezi tanácskozásait, utána megkezdődik a nyári szünet.

TÁVIRATOK.

— A Liptai-Beóthy-ügy.

(A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) A budapesti kir. ügyészségnek *Liptai* Károly hírlapíró elleni ügyben hozott megszüntető határozata ellen *Beóthy* László ma délelőtt felfolyamodást adott be a főügyészséghez, kérve, hogy utasítsa az ügyészséget a zsarolás ügyében a nyomozásra.

— Lónyay grófné állapota.

(A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) Bécsi táviratok szerint *Lónyay* grófné állapota változatlan. Valószínűleg operálni fogják.

— A király Prágában.

(A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) A király ma Prága közelében Deivicsben nagy katonai szemlét tartott. Óriási közönség állta el az utakat, merre a király haladt, kit lelkesen megéljeneztek.

— Pusztító jégeső.

(A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) Máramarossziget és környékén ma délelőtt két óráig tartó vihar és jégeső volt, mely a termést tönkretette. A villám egy kocsist és két lovat az országuton agyonütött.

— Az előfizetési díjakkal hátralékban levő t. előfizetőinket hátralékaik mielőbbi szives beküldésére kéri a kiadóhivatal.

VASUTI MENETREND.

Érvényes május 1-étől.

PECSRŐL INDUL:

	Gy. v.	Sz. v.	Sz. v.	Sz. v.
Budapestre	8:22	11:41	3:03	11:10
B.-Szt.-Lőrincz	8:48	12:13	3:36	11:44

(B.-Szt.-Lőrinczről indul)

B.-Sellyére v. v. 4:55, tv. sz. sz. 9:17, v. v. 3:50)

B.-Sellyére érke	6:04	10:34	4:59	
Uj-Dombóvár érke	9:57	1:34	5:01	1:34

(Kaposvár felé ind.)

gy. v. 10:08, sz. v. 1:55, gy. v. 6:31, sz. v. 2:15, szv. 4:47
(Báttaszék felé sz. v. 3:19 tv. sz. sz. 2:30)

Uj-Dombóvárról ind.	10:04	2:32	5:21	2:56
Budapestre k. p. u. é.	1:25	8:00	8:35	8:20

Sz. v. V. v. Sz. v.

Barcs-N.-Kanizsa-Bécs felé 3:03 8:28 6:47

B.-Szt.-Lőrincz 3:36 9:06 7:26

Szigetvár 4:13 9:42 8:04

(Kaposvárra indul V. v. 5:15 V. v. 11:10

érkezik 8:21 2:49

Barcs 5:14 10:56 9:00

N.-Kanizsa 1:26 11:52

Bécs 9:35 8:50

Sz. v. Sz. v. Sz. v. Gy. v.

Eszék felé 5:42 12:30 4:23 8:35

Úszögh érke 6:58 12:43 4:37 8:58

Villány 6:48 1:29 5:24 9:38

Mohács felé sz. v. 7:06 szv. 10:35 sz. v. 1:55 sz. v. 10:05

Mohács érke 7:50 11:35 2:39 10:49

Villány ind. 6:53 1:34 5:29 9:43

Eszék 8:07 2:45 6:45 11:01

Hajó közlekedés Budapest-Zimonyi vonal, lefelé minden szerdán pénteken és vasárnap indul előtte való este 10 óra, fölfelé minden péntek, vasárnap és kedden 2:00

Budapest-Mohácsi vonal: Budapestről indul naponként délben 12:00. Mohácsra érkezik este 9:55

Mohács-Budapesti vonal; naponként Mohácsról indul 11 órakor. Budapestre érkezik éjjel 1 ó. 20 p. éjjel.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő

SAUTTER GUSZTAV PLEININGER FERENC

TAIZS JÓZSEF

kiadó.

Hirdetések.

Keresek

divatáru-üzletem részére ügyes és jó modoru

elárusítónöt,

ki ezen szakmában már jártas.

Kohn Katica.

HIRDETÉSEK

. jutányos áron a
kiadóhivatalban

. vétetnek föl.

Meseszerü hihetetlen!

olcsó a mi általánosan kedvelt és számos elismeréssel jutalmazott

10 óra-különlegességünk és pedig:

Finom nikkell-remontoir, kettős, beosztva 36 órára, I. rendű mű	K. 5.-
Legjobb kedvelt nikkell-anker remontoir Rosskopf-rendszer	» 8.50
Fekete-fém remontoir 3 fémfedővel	» 7.50
Fehér-fém kettős fedéllel aranysegélylyel	» 7.50
Aranyozott rem. 3 aranyozott fedővel	» 7.50
Óriás nikkell horgonyóra	» 10.-
I-ső rendű ezüst ismétlő aranykerettel	» 8.50
Ugyanaz nők részére	» 9.-
I. rendű ezüst uri horgonyóra, 3 ezüst fedővel	» 13.-
Ugyanaz tula-ezüst	» 15.-

Egy fajtából 3 óra vétele után vámmentes megküldés. Egyes mintadarab 1 koronával többé jön. Szétküldés a pénz előre beküldése mellett, vagy utánvét mellett. Kicsérelés megengedett. Olcsó árainkért már számos elismerést kaptunk úgy órákészítőktől mint kereskedőktől, miután jó és biztos kereslethez segítettük.

Uhren-Engros-Haus

S. Kommen & Co., BASEL,
(Schweiz.)

Fiók BREGENZ (Vorarlberg.)

Levelposta, 25 f., levelezőlap 10 f.



Faládák

(kisztnik)

olcsó áron kaphatók

Mária-utca I-ső szám alatt.



A pécsi HIDEGVIZ

gyógyintézet,

20 év óta az Engel-féle tündőben, nyári idényét május 1-től kezdte.

Mindennemü vizgyógyimódot Priessnitz és Kneipp rendszere szerint. Villamosozás, massage, villamos fürdők és meleg (vasláp, fenyő, tengeri só, soole stb.) gyógyfürdők. Dietkefir-, Kumiss, soványító stb. kúrák.

Gyógyárak: Hidegvizkúra ruhával és fürdőszoiga illetményenyl együtt

egy kúra naponta, hetenként 8 korona két 12 .

Felvétel és orvosi rendelés naponként 11 órától 3-ig a vizgyógyintézet orvosi vezetőjénél

Dr. LOEWY LIPÓT,

Széchenyi-tér 2. sz.

Faépitmények



rothadását azokon gomba-képződésté legbiztosabban megakadályoz; falgombát faldedvességet, a legbiztosabban kiirt

Bárdos és Brachfeld

budapesti műszaki nagykereskedő cég törvényileg védett

„AREFACTOR” gyártmánya.

Részletes felvilágosítással készséggel szolgál a helybeli kizárólagos képviselő:

Hamerli József,

vaskereskedő.

PÉCSETT.

SANITAS! SANITAS! SANITAS!

CSIHÁLEK SÁNDOR

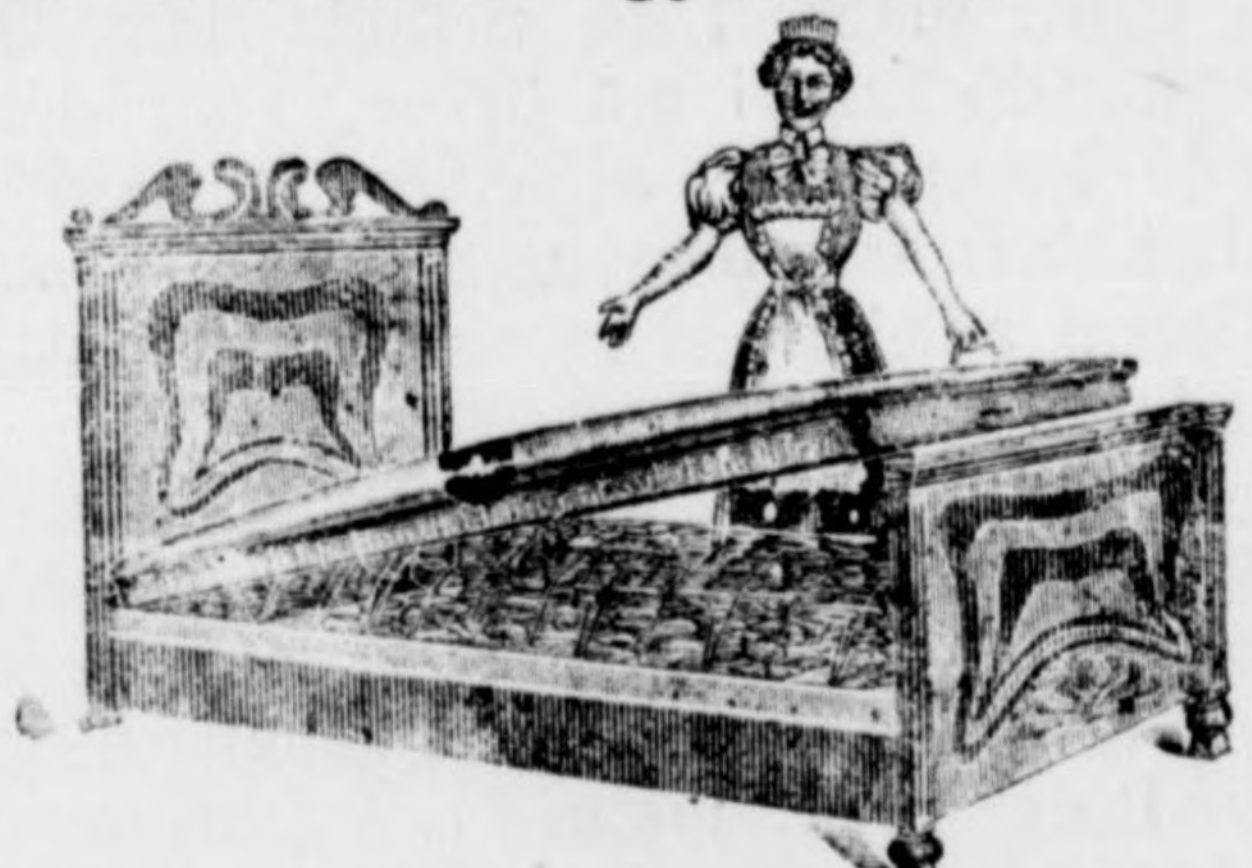
kárpitos és diszitó,

PÉCSETT, Király-utca 34. sz.

A Sanitas Higieniai szédszedhető ruganymadracz egyedül készítője ajánlja ezen matraccokat, melyek a legtöbb kulturálmokban épp így Magyar- és Németországban törvényesen védve vannak. Különösen szállodákban, kórházakban és családok figyelmébe.

Továbbá kárpitos és diszitó műhelyét és nagyvalasztéku raktárát kárpitozott butorokban.

Javítások, ugymint szobakárpitozások a legjutányosabb árakért elfogadtatnak.



Könnyű kezelés.

Indicatio: A légző- és emésztő-szervek mindennemű katarrusos meghűlésénél, valamint vérszegénységnél stb. Ellen-indicatio: aszkóránál.

GLEICHENBERG gyógyhely

Alkali muriatikus források: **Constantin- és Emmaforrás**; alkalikus muriatikus vasas savanyúvíz forrás: **Jánoskut**; tiszta vasas savanyúvíz: **remeteforrás**; savó, sterilizált tej (száraz étkezés) **kefir, quelsool-belélegzés, fenyő-tű gőzök inhallálása**, mindkettő magánkabinban, **respirációs-készülék**; pneumatikus kamarák; édes ásványvizek és pezsgő **kalorizátor fürdők, fenyőtű- és acélfürdők**. — Nagy **hydroterapikus intézet, terep-kúra**. Enyhe, nedves-meleg **pormentes, szélcsendes levegő, erdős dombvidék**.

Értesítés és prospektus ingyen.

Lakás és kocsimegrendelés:

Gyógygazgatóságnál Gleichenberg.

Fürdőidény: május 1-től szeptember végéig.

ÚJ SÖRGYÁR

Vasárnap kedvező idő esetén
és minden következő
vasárnap délután
az Új sörgyári

ABBAZIA söracsarnok helyiségében

A CS. ÉS KIR. 52. GYALOGEZRED teljes zenekara

HANGVERSENYT

tart.

Belépti-díj szabad.

ÚJ SÖRGYÁR

Telefon
143.

TICHY ALADÁR

Telefon
143.

fémárugyár, épület- és műbádogos s vízvezeték-felszerelő-műhely

PÉCSETT, Jókai-(Kis)-tér 11. szám.

Készít épület- és diszmű (ornamentikai) bádogos munkát.

Elvállal vízvezeték-, fürdő-, csatornázás-, closett-, villamos csengő és villámhárító berendezési munkát.

Nagy választékban raktáron **fürdő- és ülőkádak, jégszekrények, konyhaedények** stb.

Bádogtetők, tetőcsatornák, tornyok stb., valamint azok javítása és festése igen olcsón elvállaltatik, megrendelések mérték vagy rajz után gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

Fürdő- és ülőkádak kikölcsönözhetnek.

A mélyen tisztelt
hölgy-közönség
becses figyelmébe!

Van szerencsém köztudomásra hozni, hogy helyben, a **Jókai-tér 3. sz. alatt (I. emelet jobbra.)**

szabászáti iskolát

nyitottam, hol a jelentkező hölgyeket a lelegegansabb francia- és angol-szabásra és rajzolásra megtanítom.

Támaszkodva a 28 év alatt **Párisban Madame Briolle-nél (Versaill, boulevard Sebastopol), Bécsben Madame Spitzer-nél, Budapesten Árvay cs. és kir. udv. szállitónál, Brassóban László M. L. és Társa cégnél, Drezdában az angol és francia szabászáti tanfolyamon szerzett gazdag tapasztalataimra, biztosítom a jelentkező hölgyeket a szakszerű és biztos sikerű eredményre.**

A tanfolyam tartama 4 hét és a tandíj egy-egy jelentkező után **15** frt.

Minden tanuló hölgy felügyeletem alatt a tanfolyamon egy ruhát szabhat és állithat össze magának.

Midőn mindezeket közhírré teszem, tudatom, hogy elvállalok francia és angol szabásu **ruhák és kabátok elkészítését** a lelegegansabb kivitelben.

Bővebb felvilágosítást készséggel adok.

Kiváló tisztelettel

Kovács Imre.

Özv. Kovátsits Antalné

sziogyártó-üzlete PÉCSETT, Irgalmassok bazárja.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát lószerszám, nyereg, pénzerszény, utibőrönd és sétatokban.

MARTINEK JÓZSEF

PÉCSETT, Zrinyi-utca 17. sz.

Ajánlja 13 év óta fennálló
**szoba-, templom- és
diszfestő - műhelyét.**

Elvállal templom-festéseket képekkel vagy a nélkül a legművésze-
sebb kivitelben. Legújabb minták nagy
választékban a legegyszerűbbtől a leg-
diszesebb kivitelig. Tartós és leg-
szebb kifestéseket a lehető legju-
tányosabb árak mellett készítik, miért
is tisztelettel kérem a n. é. közönség b.
pártfogását.

CSODA

Schweizből.

Alulírott cég megküld mindenkinek posta-
utánvétellel, a kereskedelmi világban még nem létezett
ár mellett

csak 3 koronáért

vámmentesen 1 drb kilunó, pontosan 24 óráig járó
órát 3 évi jótállással.

Azonkívül kap mellékelve minden megrendelő
egy aranyozott, finoman kidolgozott **óraláncot in-
gyen.** Ha az óra nem megfelelő, szívesen kicserélte-
tik az, vagy az összeg visszaküldetik. Egyedül kapható
csak a:

Schweizer
Uhren-Engros-Etablissement
Basel-Horbürg (Schweiz.)

☛ Sok ezer elismerő-levél megtekinthető. ☚

500 forintot

fizetek annak, a ki a **Bartilla fogvizének** hasz-
nálata mellett, üvege 35 kr., valaha ismét fogfá-
jást kap, vagy a szája büzlök. (Csomagolásért külön
10 kr.) A **Bartilla's Erben, (E. Winkler)**
Wien, 19/1. Sommergasse 1. Kapható **Pécsett:**
Gelteh és Graeff Ferencziék-utca 6., és Zsiga
László Széchenyi-tér 18.

Kérjünk határozottan mindenütt **Bartilla-
féle fogvizet.** (Hamisítványok feljelentői jól díjaz-
tatnak.)

Oly helyekre, hol nem kapható, **bérmentve**
küldök 7 üveget 2 frt 60 krért, 16 darabot 4 frt
50 krért.

Mindenki

meggyőződést

szerezhet, hogy

Klein Sándornál

Pécs, Széchenyi-tér 7.

van a legolcsóbb, legjobb

férfi és gyermek-

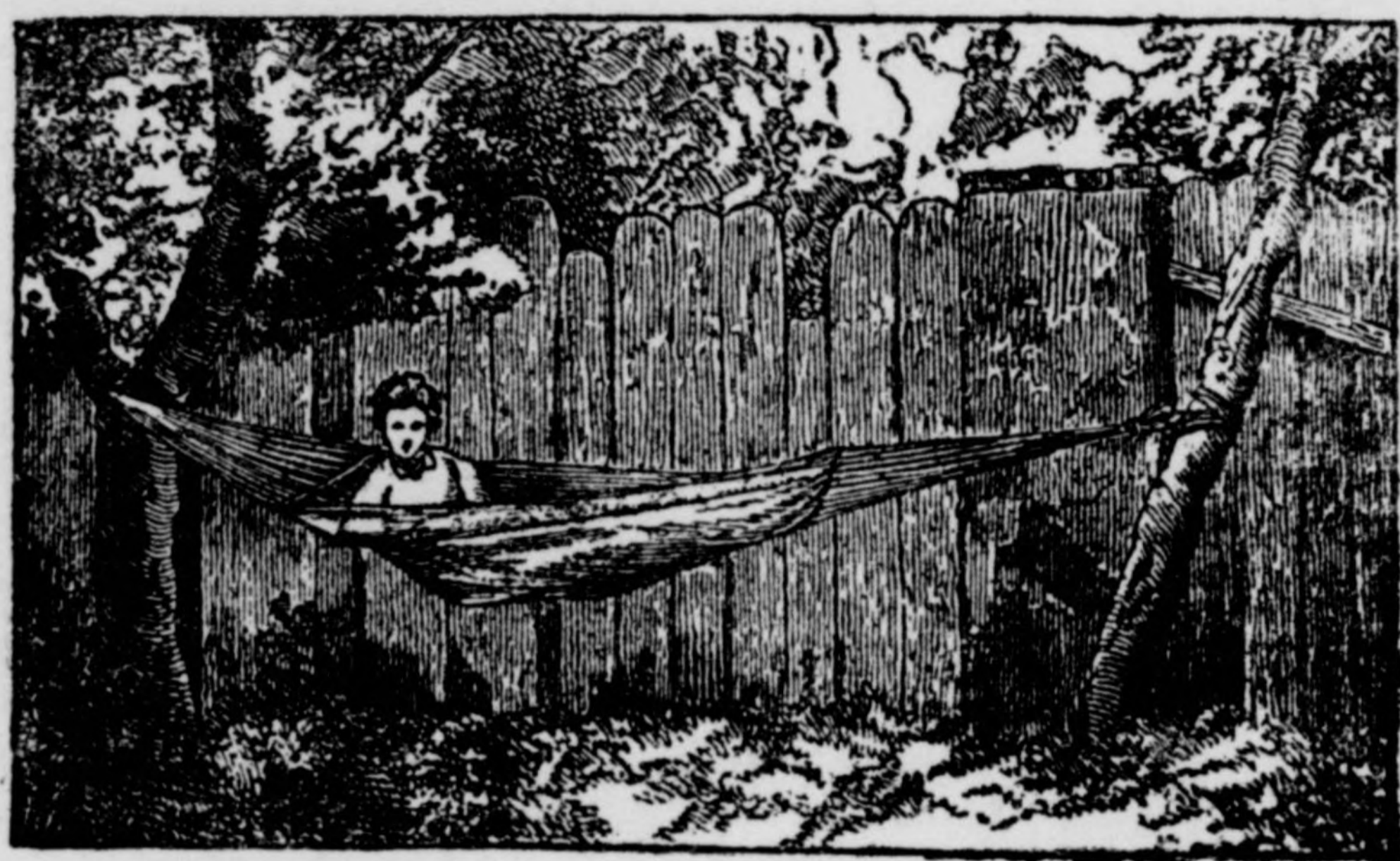
RUHA

beszerzési forrás.

Rendkívüli **olcsó árak mellett**
minden ruhadarab kitűnő minőségű szö-
vetből, tartósan és izlésesen van elkészítve.

Midőn még t. vevőim figyelmét azon
kedvezményre is felhívom, hogy javítások
és ruhák vasalását díjazás nélkül elvállal-
lom, vagyok kitűnő tisztelettel

Klein Sándor.



Szőlősgazdák

figyelmébe!

Legjobb és legolcsóbb
a **szőlőkötöző zsi-
neg,** jobb és olcsóbb
a **ráfánál,**
kilója csak 32 kr.,
továbbá

ablaktisztításhoz való mentőöv, gazdasági kötélárúk, zsinetek, sod-
rony és kenderkötelek, tömlők, malomhevederek, tornaszerek, függő
és **Lawn-Tenis hálók** mindig készletben vannak és jutányos áron kaphatók

Gipsz József

kötéláru üzletében

PÉCSETT, belváros II. ker., ország-út 47. szám

(saját házában.)



Utolsó előtti hét!



Huzás visszavonhatatlanul
1901. június 25-én.

Főnyeremény:

30.000 korona
értékű

CONCORDIA sorsjegyek
á **1 korona.**

ajánlja

SCHAPRINGER J. bank- és váltó-üzlet
ULLMANN M. K. bank- és váltó-üzlet
KRAUSZ SIMON és FIA bank- és váltóüzlet

Pécs.